Y Pwyllgor Is-ddeddfwriaeth

(SLC(3)-19-08)

SLC182

Adroddiad y Pwyllgor Is-ddeddfwriaeth

O dan Reol Sefydlog 15.2 gwahoddir y Cynulliad i roi sylw arbennig i'r offeryn a ganlyn.

Teitl: Gorchymyn Rhwydi Pysgota Perdys (Cymru) 2008

Bydd y Gorchymyn hwn yn dirymu ac yn disodli Gorchymyn Rhwydi Pysgota Perdys (Cymru) 2003 (O.S. 2003/3035) i sicrhau cydymffurfiaeth lawn ag Erthygl 25 o Reoliad y Cyngor (E.C.) Rhif 850/1998 ar gyfer cadwraeth adnoddau pysgodwrol drwy fesurau technegol i ddiogelu y rhai ifanc o organebau morol. Mae'r Gorchymyn hwn yn gymwys i gychod pysgota Prydeinig yng Nghymru ac mae'n eu gwahardd rhag cario na defnyddio rhwydi o'r fath ac eithrio o dan amgylchiadau penodol, ac yn rhoi pwerau gorfodi i swyddogion pysgodfeydd môr Prydeinig.

Trefn: Negyddol

Gwahoddir y Cynulliad i roi sylw arbennig i'r offeryn hwn yn unol â'r hyn a nodir yn Rheol Sefydlog 15.2. (vi) (ei bod yn ymddangos bod gwaith drafftio'r offeryn yn ddiffygiol neu ei fod yn methu â bodloni gofynion statudol) a (vii) ei bod yn ymddangos bod anghysondebau rhwng ystyr y testun Cymraeg a'r testun Saesneg;

Mae Erthygl 3 (1) (d) o'r Gorchymyn Saesneg yn darllen "for the protection of juveniles or marine organisms". Er mwyn gweithredu'r amcanion polisi, dylai ddweud "for the protection of juveniles of marine organisms".

Mae Erthygl 3 (1) (ch) o'r fersiwn Gymraeg yn darllen "i ddiogelu rhai ifanc ac organebau morol", sef "for the protection of juveniles and marine organisms" yn Saesneg. Er mwyn gweithredu'r amcanion polisi, dylai ddweud "i ddiogelu y rhai ifanc o organebau morol", sef "for the protection of juveniles of marine organisms" yn Saesneg.

Cynghorwyr Cyfreithiol
Y Pwyllgor Is-ddeddfwriaeth
Medi 2008

Ymatebodd y Llywodraeth fel a ganlyn:-

Mae'r Llywodraeth wedi nodi ei bod yn derbyn y pwynt adrodd a'i bod yn bwriadu diwygio'r Gorchymyn cyn gynted â phosibl a beth bynnag cyn diwedd 2008.